

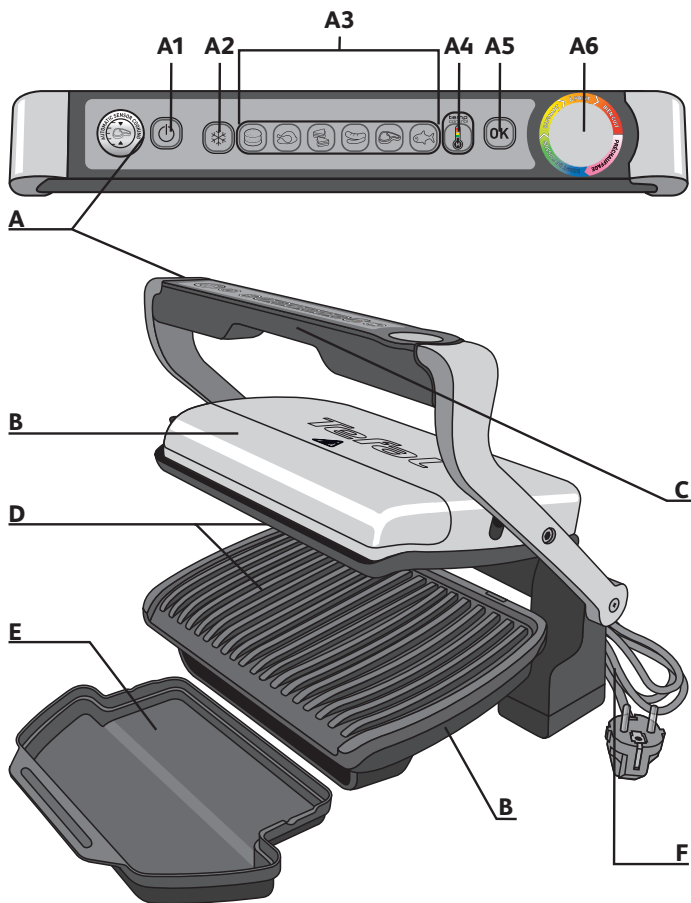
Tefal®

OptiGrill (+)

EN
RU
UK
PL
CS
SK
HU
BG
HR
RO
SL
BS
SR
ET
LT
LV



Instructions for use - Инструкция по эксплуатации -
Інструкція з використання - Instrukcja użytkowania -
Pokyny k použítí - Návod na použitie - Használati
útmutató - Инструкции за употреба - Upute za uporabu -
Instrucțiuni de utilizare - Navodila za uporabo - Uputstvo
za upotrebu - Uputstvo za upotrebu - Kasutusjuhend -
Naudojimo instrukcija - Lietošanas instrukcija



BEZPEČNOSTNÉ POKYNY BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pokyny pre použitie, údržbu a inštaláciu: pre svoju vlastnú bezpečnosť si prečítajte všetky časti návodu na použitie vrátane súvisiacich piktogramov.

Tento spotrebič je určený len na vnútorné použitie v domácnosti. Nie je určený na používanie v nasledujúcich prípadoch, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

- kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach;
- chalupy;
- pre klientov v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;
- v zariadeniach, kde sa poskytuje nocľah s raňajkami.

Pred prvým použitím odstráňte všetky obalové materiály, nálepky a príslušenstvo zvnútra aj zvonka spotrebiča.

Prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak tieto osoby nie sú pod dohľadom alebo nie sú riadne poučené z hľadiska použitia prístroja zo strany dospeléj osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Dohliadnite na to, aby sa deti so zariadením nehrali a nepoužívali ho ako hračku.

Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú tieto osoby pod dohľadom, alebo boli riadne poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu možné riziká spojené s jeho používaním. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti. Iba ak sú staršie ako 8 rokov a sú pod dohľadom dospeléj osoby.

Uchovávajte prístroj aj kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.

Zapnutý prístroj nenechávajte bez dozoru.



Teplota na prístupných plochách môže byť vysoká, keď je zariadenie v prevádzke. Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov prístroja.

Prístroj nie je určený na ovládanie pomocou externého časovača ani pomocou samostatného systému diaľkového ovládania.

Pred pripojením spotrebiča úplne odmotajte napájací kábel.

Poškodený sieťový kábel musí vymeniť výrobca alebo jeho popredajný servis, aby nedošlo k vzniku nebezpečenstva.

Nepoužívajte predlžovaciu šnúru. Ak sa rozhodnete tak urobiť, používajte iba predlžovaciu šnúru, ktorá je v dobrom stave, má zástrčku s uzemnením a je vhodná pre výkonovú zaťažiteľnosť spotrebiča. Prijmite všetky potrebné opatrenia, aby sa zabránilo zakopnutiu o predlžovací kábel.

Spotrebič vždy zapájajte do uzemnenej zásuvky.

Uistite sa, že elektrická inštalácia zodpovedá príkonu a napätiu, ktoré sú uvedené na spodnej strane prístroja.

Na čistenie varných platní použite špongiu, teplú vodu a umývací prostriedok.

Nikdy neponárajte prístroj, kábel či zástrčku do vody alebo inej tekutiny.

VAROVANIE: Neohrievajte, alebo nepredhrievajte bez 2 varných platní vo vnútri grilu.

Čo urobiť

- Pozorne si prečítajte návod, ktorý je spoločný pre rôzne verzie v závislosti na príslušenstve dodávané s prístrojom, a majte ho vždy po ruke.
- Pokiaľ dôjde k popáleniu, popálené miesto ihneď opláchnite studenou vodou a v prípade potreby zavolajte lekára.
- Pred prvým použitím umyte platne (pozrite si bod 5), nalejte trochu kuchynského oleja na platne a rozotrite mäkkou handričkou alebo papierovou utierkou.
- Umiestnite napájací kábel starostlivo, či už s predlžovacou šnúrou alebo bez nej tak, aby sa hostia mohli voľne pohybovať okolo stola bez rizika zakopnutia.
- Kuchynské výpary môžu byť nebezpečné pre zvieratá, ktoré majú obzvlášť citlivé dýchacie cesty ako napr. vtáci. Odporúčame majiteľom vtákov, aby ich umiestnili mimo kuchyňu.
- Prístroj uchovávajte vždy mimo dosahu detí!
- Pred použitím skontrolujte, či sú obe plochy platne čisté.
- Aby nedošlo k poškodeniu platní, používajte ich len so zariadením, pre ktoré boli navrhnuté (napríklad neumiestňujte ich do rúry, na plynové sporáky alebo elektrické varné dosky atp.)
- Uistite sa, že platne sú stabilné, dobre umiestnené a riadne upevnené na spotrebič. Používajte iba platne dodané so zariadením alebo kúpené v autorizovanom servisnom stredisku.
- Vždy používajte drevenú alebo plastovú špachtľu, aby nedošlo k poškodeniu varnej platne.
- Používajte iba diely alebo príslušenstvo dodané so zariadením alebo kúpené v autorizovanom servisnom stredisku. Nepoužívajte ich na iné zariadenie alebo účel.

Čo nerobiť

- Nepoužívajte spotrebič vonku.
- Zapnutý alebo zapojený prístroj nikdy nenechávajte bez dozoru.
- Aby sa zabránilo prehriatiu prístroja, neumiestňujte ho do rohu alebo pod nástenné skrinky.

- Spotrebič nikdy nedávajte priamo na krehký povrch (sklenený stôl, obrus, lakovaný nábytok, atď.) alebo na mäkký povrch, ako je napríklad utierka.
- Spotrebič nikdy nedávajte pod skrinku zavesenú na stene alebo pod policu, či vedľa horľavých materiálov, ako sú žalúzie, záclony alebo závesy.
- Nikdy nekladte spotrebič na alebo do blízkosti horúcich alebo klzkých povrchov; napájací kábel nesmie byť nikdy v blízkosti alebo v kontakte s horúcimi časťami spotrebiča, v blízkosti zdroja tepla alebo zostávať na ostrých hranách.
- Nekladte kuchynské náčinie na varné povrchy spotrebiča.
- Nikdy nekrájajte potraviny priamo na platniach.
- Nepoužívajte kovové drôtenky, abrazívne drôtenky alebo drsné čistiace prášky, pretože by mohli dôjsť k poškodeniu nepriľnavého povrchu.
- Prístroj nepremiestňujte, ak je v prevádzke.
- Neprenášajte spotrebič držaním za rukoväť alebo kovové drôty.
- Nezapínajte prázdny spotrebič.
- Nepoužívajte alobal ani iné predmety medzi platňou a vareným jedlom.
- Neodstraňujte odkvapkávacia misku počas varenia. V prípade, že sa odkvapkávacia miska zaplní počas varenia, nechajte prístroj vychladnúť pred jej vyprázdnením.
- Horúce platne nedávajte do vody ani na citlivé povrchy.
- V záujme zachovania vlastností vrstvy s nepriľnavým povrchom nenechávajte prístroj príliš dlho zapnutý naprázdno.
- S platňami nikdy nemanipulujte, ak sú horúce.
- Nepečte potraviny zabalené v pergamenovom papieri alebo v alobale.
- Aby ste zabránili akémukoľvek poškodeniu výrobku, nikdy na ňom nepripravujte flambované pokrmky.
- evkladajte alobal ani žiaden iný predmet medzi varné dosky a zdroj tepla.
- Nikdy neohrievajte alebo nevarte, ak je gril otvorený.
- Nikdy nezahrievajte spotrebič bez varných platin.

Rady/Informácie

- Ďakujeme za zakúpenie tohto zariadenia, ktoré je určené len pre domáce použitie.
- Pre vašu bezpečnosť je spotrebič v súlade s platnými normami a predpismi - smernica o nízkom napätí - elektromagnetickej kompatibilite - životnom prostredí - materiáloch v kontakte s potravinami.
- Pri prvom použití počas niekoľkých prvých minút môže dôjsť k vzniku mierneho zápachu a malého množstva dymu.
- Naša spoločnosť si vyhradzuje právo kedykoľvek v záujme spotrebiteľa zmeniť vlastnosti alebo použité diely týchto výrobkov.
- Nekonzumujte potraviny, ktoré prišli do kontaktu s časťami označenými logom .
- Ak je vrstva surovín príliš veľká, bezpečnostný systém preruší chod spotrebiča..

Prostredie



Ochrana životného prostredia je na prvom mieste!

- ① Váš spotrebič obsahuje hodnotné materiály, ktoré môžu byť obnovené alebo recyklované.
- ➔ Zaneste ho do miestneho strediska na zber odpadu.

Popis

A Ovládací panel	A4 4 nastavenia teploty v manuálnom režime; pozrite si špeciálny manuálny režim v stručnom sprievodcovi	C Rukoväť
A1 Hlavný vypínač	A5 OK tlačidlo	D Varné dosky
A2 Režim Mrazené potraviny	A6 Kontrolka stavu prípravy	E Odkvapkávacia miska
A3 Programy varenia	B Telo spotrebiča	F Napájací kábel

Vysvetlenie farebné signalizácie LED kontrolky

predhrievanie



FIALOVÁ BLIKAJÚCA
Predhrievanie-počkajte.



FIALOVÁ NEBLIKAJÚCA
Koniec predhrievania
Môžete vložiť jedlo.

spustenie varenia



MODRÁ
Spustenie varenia



ZELENÁ
V priebehu varenia, prístroj pípnutím signalizuje používateľovi, že čoskoro dosiahne úroveň „krvavý“ (žltá).

príprava jedla



ŽLTÁ
Signalizuje prepečenie stupňa rare - krvavé.



ORANŽOVÁ
Signalizuje prepečenie stupňa medium - stredne prepečené.



ČERVENÁ
Signalizuje prepečenie stupňa well done - dobre prepečené.
Koniec varenia

udržovanie tepla „30 min približne“



BLIKAJÚCA ČERVENÁ
Koniec varenia „dobre prepečené“.



NEBLIKAJÚCA ZELENÁ
Bola vybraná alebo automaticky aktivovaná manuálna funkcia, pozrite si „Príručku na riešenie problémov“ na strane 79.



BLIKAJÚCA BIELA
Porucha výrobu
Pozrite si „Príručku na riešenie problémov“.
Obráťte sa zákazníkovi servis.

Sprievodca pre programy varenia



Burger



Panini / Sendvič



Manuálny režim: tradičný gril pre ručné ovládanie, vrátane 4 rôznych nastavení teploty (Od 110 °C do 275 °C)



Hydina



Ryby

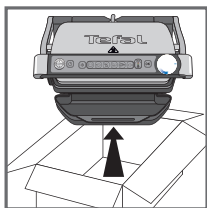


Červené mäso



Bravčové / klobásy / jahňacie

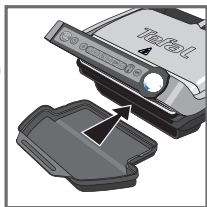
1 Príprava



1



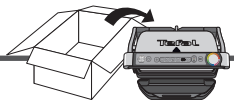
2



3



4



1 Odstráňte všetky obalové materiály, nálepky a príslušenstvo zvnútra aj zvonka spotrebiča.

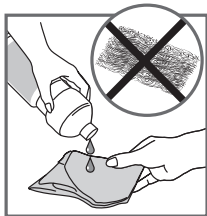
Farebná samolepka na kontrolke stupňa prípravy môže byť vymenená. Príslušnú jazykovú verziu nájdete vo vnútri balenia.

2 Pred prvým použitím dôkladne umyte varné dosky teplou vodou s prídavkom prípravku na riad, opláchnite a riadne osušte.

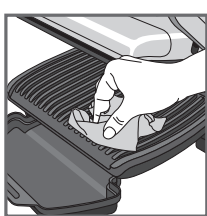
3-4 Umiestnite odnímateľnú odkvapkávaciu misku na prednú stranu prístroja.

SK

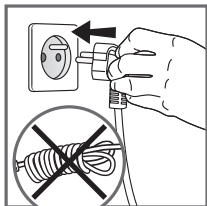
2 Predhrievanie



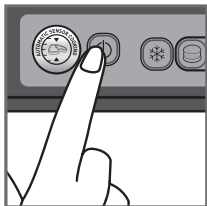
5



6



7



8

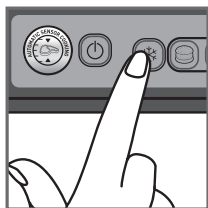


5 potrite varné dosky papierovou utierkou, na ktorú ste nakapali pár kvapiek oleja. Zvýšite tým ich neprílnavosť.

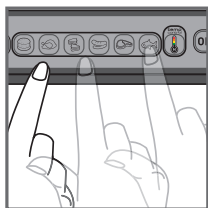
6 Odstráňte všetok prebytočný olej pomocou čistej papierovej utierky.

7 Uistite sa, že horné a spodné platne sú správne upevnené vo výrobku. Nezapínajte predhrievanie bez platní. Zapojte spotrebič do elektrickej siete. (Prípadom, že kábel musí byť celkom vytiahnutý).

8 Stlačte spínač. Upozornenie: Uistite sa, že medzi platňami nie je žiadne jedlo.



9



10

9 Ak jedlo, ktoré chcete variť, sú mrazené potraviny, potom stlačte príslušné tlačidlo. Doba prípravy sa automaticky upraví.

10 Vyberte vhodný režim varenia podľa typu jedla, ktoré chcete variť.

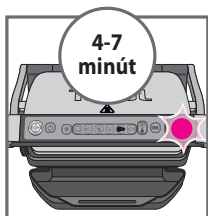
Tip, najmä pre mäso: Výsledky varenia prednastavených programov sa môžu líšiť v závislosti na pôvode, reze a kvalite vareného jedla. Programy boli nastavené a testované za použitia kvalitných surovín.

Rovnako aj hrúbku mäsa je potrebné vziať do úvahy pri varení; nemali by ste variť potraviny s hrúbkou väčšou ako 4 cm.

Ak neviete, ktorý spôsob varenia používať, pozrite si príručku pre varenie strana 80.



11



12

11 Stlačte tlačidlo „OK“: prístroj sa začne predhrievať a kontrolka úrovne varenia bliká fialovo.

Pozn. Ak ste zvolili nesprávny program, vráťte sa k bodu č. 8.

12 Počkajte 4-7 minút.

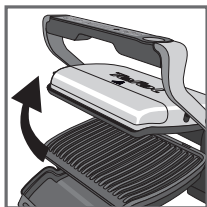


13

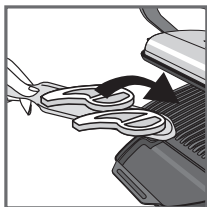
13 Budete počuť tón, kontrolka úrovne varenia prestane blikáť fialovo a režim predhriatia je ukončený.

Poznámky: Pokiaľ spotrebič zostane zatvorený na konci predhrievania, bezpečnostný systém spotrebič vypne.

3 Príprava jedla



14



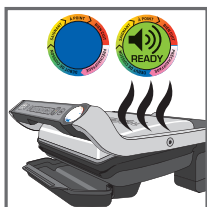
15



16



17



18

14-15 Po predhriatí je prístroj pripravený na použitie.

Otvorte gril a položte potraviny na platňu.

Poznámky: Ak zostane spotrebič príliš dlho otvorený, bezpečnostný systém ho automaticky vypne.

16-17 Spotrebič automaticky upraví varný cyklus (čas a teplota) podľa hrúbky a množstva jedla.

Zatvorte spotrebič pre spustenie prípravy.

Poznámka pre veľmi slabé kúsky jedla:

Zatvorte spotrebič, tlačidlo „OK“ začne blikať a kontrolka svieti „nepreušované fialovo“, stlačte tlačidlo „OK“, aby prístroj rozpoznal jedlo a prešiel do režimu prípravy pokrmu.

Kontrolka sa rozsvieti modro a potom sa zmení na zelenú, čo značí, že príprava práve prebieha (ak chcete dosiahnuť čo najlepšie výsledky, počas prípravy gril neotvárajte a suroviny neposúvajte).

Počas fázy prípravy pokrmu upozorní zvukový signál užívateľa vždy, akonáhle je dokončená niektorá fáza prípravy (napr. krvavý, rare / žltá).

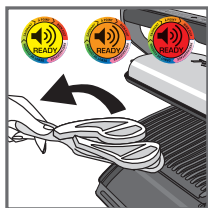
18 Farba kontrolky sa mení podľa dosiahnutého stupňa prípravy. Ak je kontrolka žltá a ozve sa zvukový signál, sú suroviny ľahko prepečené (, rare '). Ak je kontrolka oranžová a ozve sa zvukový signál, sú potraviny stredne prepečené (, medium '). A ak je kontrolka červená a ozve sa zvukový signál, sú potraviny dobre prepečené (, well done ').

Pozn.: ak uprednostňujete veľmi málo prepečené mäso, vyberte ho, keď sa kontrolka zmení na zelenú.

Upozorňujeme, najmä pre mäso, že je normálne, ak sa výsledok varenia líši v závislosti na druhu, kvalite a pôvode potravín.



19



20



21

19-20 Akonáhle farba kontrolky zodpovedá stupni prípravy, ktorú chcete dosiahnuť, otvorte spotrebič a pokrm vyberte.

21 Zatvorte spotrebič. Ovládací panel sa rozsvieti a nastaví sa na režim „voľba programu“.

Poznámka: bezpečnostný systém automaticky vypne spotrebič, ak neprebehne voľba programu.

SK

Príprava ďalších surovín

Pokiaľ chcete pripravovať ďalšiu várku surovín, spotrebič znovu predhrejte (pozri časť 2 Predhrievanie, bod 9), a to aj vtedy, ak chcete pripravovať rovnaký druh surovín.

Ako pripraviť ďalšiu várku pokrmu:

Po príprave prvej várky jedla:

1. Uistite sa, že spotrebič je uzavretý a žiadne zvyšky jedla nezostali vo vnútri.
2. Vyberte vhodný program grilovanie (tento krok je nutný aj keď pečiete ten istý typ surovín ako prvýkrát).
3. Stlačte tlačidlo „OK“ pre spustenie predhrievania. Počas predhrievania kontrolka úrovne varenia bliká fialovo.
4. Po skončení predhrievania prístroj pípne a kontrolka prestane blikáť fialovo.
5. Prístroj je pripravený na použitie, keď sa predhrievanie dokončí. Otvorte veko grilu a vložte potraviny do vnútra spotrebiča.

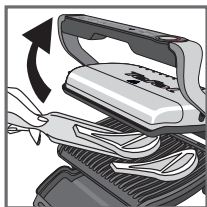
Dôležité:

- Upozorňujeme, že predhrievanie je potrebné pre prípravu každej várky.

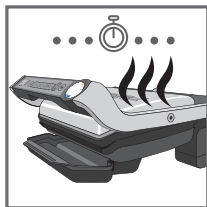
Upozornenie: pred zapnutím predhrievania sa uistite, že spotrebič je uzavretý a žiadne zvyšky jedla nezostali vo vnútri.

- Počkajte na dokončenie predhrievania než gril otvoríte a umiestnite do neho novú várku surovín.

Poznámka: ak sa nový cyklus predhrievania zapne ihneď po skončení predchádzajúceho cyklu, doba predhrievania sa zníži.



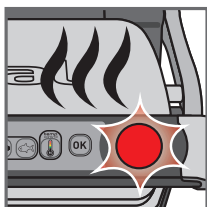
22



23



24



25

22-23-24

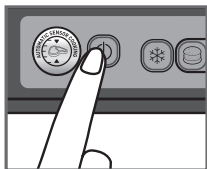
Ak chcete pripravovať pokrmy podľa rôznych osobných preferencií, otvorte spotrebič a pokrm vyberte hneď, ako dosiahne požadovanú úroveň prípravy. Potom spotrebič zatvorte a pokračujte v príprave ostatných surovín. Program bude pokračovať v príprave pokrmu, až dosiahne úroveň, prepečený - well done.

25 Funkcia udržiavania tepla

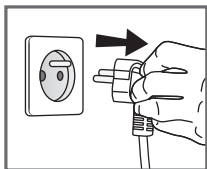
Akonáhle proces prípravy skončí, spotrebič prejde do režimu udržiavania teploty. Kontrolka začne červeno blikať a spotrebič vydá každých 20 sekúnd zvukový signál. Ak zostanú suroviny položené na grilu, budú sa ďalej pripravovať, zatiaľ čo budú varné dosky chladnúť, a ďalej pri režime udržiavanie teploty. Zvukovú signalizáciu môžete vypnúť stlačením tlačidla **OK**.

Poznámka: Po určitej dobe bezpečnostný systém spotrebič automaticky vypne.

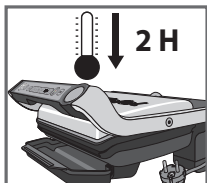
5 Čistenie a údržba



26



27



28

26 Stlačte hlavný vypínač pre vypnutie spotrebiča.

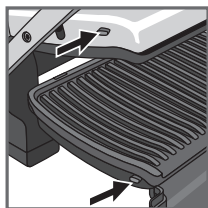
27 Odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky.

28 Nechajte prístroj zavretý vychladnúť po dobu najmenej 2 hodín.

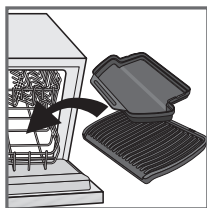
Ak sa chcete vyhnúť popáleninám, nechajte gril pred čistením riadne vychladnúť.

SK

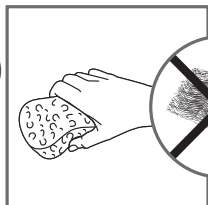
6 Čistenie



29



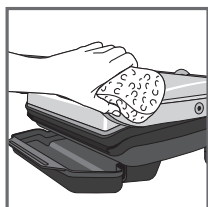
30



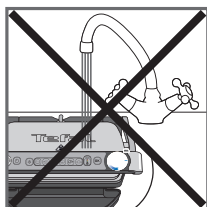
31



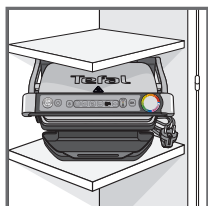
32



33



34



35

29 Pred čistením odomknite a odstráňte platne, aby nedošlo k poškodeniu varného povrchu.

30 Spotrebič a jeho šnúra sa nesmú dávať do umývačky riadu. Vykurovacie prvky a viditeľné a dostupné časti sa po vybratí platničiek nesmú čistiť. Pokiaľ sú veľmi znečistené, počkajte, až spotrebič úplne vychladne, a potom ich očistite suchou handričkou.

31-32

Ak nepoužívate umývačku, môžete varné dosky umyť teplou vodou s prídavkom prípravku na riad. Varné dosky potom riadne opláchnite a odstráňte z nich všetky zvyšky. Starostlivo osušte papierovou utierkou alebo suchou mäkkou handričkou.

Na čistenie častí grilu nepoužívajte kovové drôtenky, železitou vlnu ani abrazívne čistiace prostriedky, iba nylonové alebo nekovové hubky na riad. Vyprázdnite nádobu na zachytávanie tekutín a umyte ju v teplej vode s trochou prípravku na riad. Starostlivo osušte papierovou utierkou alebo suchým mäkkým handričkou.

33 Na čistenie krytu grilu použite teplú, vlhkú špongiu a osušte mäkkou suchou handričkou.

34 Teleso grilu neponárajte do vody ani do iných kvapalín.

35 Pred odložením sa vždy presvedčte, že gril je čistý a suchý.

Všetky opravy musia byť vykonávané autorizovaným servisným technikom.

Príručka na riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Tlačidlo  bliká +  Kontrolka svieti na zeleno + Tlačidlo  bliká	• Začatie cyklu prípravy bez predchádzajúceho predhriatia.	• 2 možnosti: – Vyberte nastavenie teploty stlačením tlačidla  a potom stlačte OK. Nechajte variť, ale sledujte varenie (manuálny režim). – zastavte spotrebič, vyberte potraviny, riadne zatvorte spotrebič, preprogramujte a počkajte do konca predhrievania.
Spotrebič sa zastaví počas predohrevu alebo varenia.	• Počas predhrievania alebo fázy prípravy zostal spotrebič príliš dlho otvorený. • Spotrebič bol ponechaný príliš dlho v nečinnosti potom, čo sa skončilo predhrievanie, alebo v režime udržiavanie teploty.	• Vypojte spotrebič zo zásuvky a nechajte 2-3 minúty vypojený. Potom začnite od začiatku. Pri ďalšom použití dbajte, aby ste veko riadne otvorili a zavreli. Tak dosiahnete tie najlepšie výsledky. Ak problém pretrváva, kontaktujte príslušné zákaznícke centrum Tefal.
 Kontrolka bliká na bielo + Tlačidlo  /  /  /  bliká + Prerušované pípanie	• Porucha spotrebiča. • Spotrebič bol uskladnený alebo je používaný v miestnosti, kde je príliš chladno.	• Odpojte a znova pripojte spotrebič a okamžite spustíte cyklus predhrievania. Ak problém pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis.
Spotrebič nepípa.		
 Kontrolka bliká na bielo + Tlačidlo  bliká + Neprerušované pípanie	• Porucha spotrebiča.	• Odpojte spotrebič a obráťte sa na zákaznícky servis.
Po predhriatí ste jedlo vložili dovnútra a zavreli spotrebič,  ale kontrolka zostala fialová a príprava nezačína.	• Hrúbka jedla vo vnútri spotrebiča je väčšia ako 4 cm.	• Hrúbka jedla nesmie presiahnuť 4 cm.
	• Gril nebol úplne otvorený pri vkladaní jedla do vnútra.	• Celkom otvorte gril a znovu ho zatvorte.
	Spotrebič nezistil jedlo vo vnútri Množstvo potravín je nedostatočné, „OK“ bliká.	• Potvrďte aktiváciu varenia stlačením tlačidla .
Spotrebič je teraz v manuálnom režime. +  Kontrolka bliká červeno. + tlačidlo  nastavenie teploty a  svietiaci kontrolka	• Predhrievací čas bol krátky.	• Pravidelne pozorujte varenie (pre použitie v manuálnom režime). Alebo • Zastavte gril, vyberte potraviny, zatvorte gril, vyberte nový program, ktorý chcete použiť, a počkajte na dokončenie predhrievacieho cyklu.

SK

Pokyny na prípravu pokrmov (automatické programy)

Určený program	Farebná kontrolka úrovne varenia		
			
 Červené mäso	Krvavé	Stredne prepečené	Dobre prepečené
 Burger	Krvavý	Stredne prepečený	Dobre prepečený
 Panini / Sendvič	Zľahka zapečený	Opečený	Chrumkavý
 Ryby	Zľahka opečené	Stredne prepečené	Dobre prepečené
 Hydina			Dobre prepečená
 Bravčové / klobásy / jahňacie			Dobre prepečené

Tipy: Ak chcete, aby vaše mäso bolo veľmi málo prepečené (modrá), môžete použiť 

Pokyny na prípravu pokrmov (vrátane manuálneho režimu)

Potravina		Program varenia	Úroveň varenia		
			 krvavý	 stredne prepečené	 dobře prepečené
Chlieb	Krajce chleba, opekané sendviče				
	Burger: (Po predchádzajúcej príprave mäsa)				
Mäso a hydina	Bravčová panenka (vykostená), bôčik				
	Jahňacie (vykostené)				
	Mrazené kuracie nugety ❄️				
	Bôčik				
	Plátok šunky, ktorý má byť varený				
	Marinované kuracie prsia				
	Kačacie prsia				
	Ryby	Celý pstruh			
Lúpané krevety					
Kráľovské krevety (s alebo bez škrupiny)					
Steak z tuniaka					
Manuálny režim Pozrite si stručného sprievodcu pre manuálny režim			4 rôzne nastavenia teploty		

EN	3 - 15
RU	16 - 28
UK	29 - 41
PL	42 - 54
CS	55 - 67
SK	68 - 80
HU	81 - 93
BG	94 - 106
HR	107 - 119
RO	120 - 132
SL	133 - 145
BS	146 - 158
SR	159 - 171
ET	172 - 184
LT	185 - 197
LV	198 - 210